



Eiropas Savienības
Padome

Briselē, 2021. gada 6. maijā
(OR. en)

8526/21

FIN 339

PAVADVĒSTULE

Sūtītājs: *Johannes HAHN* kungs, Eiropas Komisijas loceklis

Saņemšanas datums: 2021. gada 6. maijs

Saņēmējs: *Cláudia JOAQUIM* kundze, Eiropas Savienības Padomes
priekšsēdētāja

Temats: Priekšlikums apropriāciju pārvietojumam Nr. DEC 10/2021 2021. gada
vispārējā budžeta III iedaļā – Komisija

Pielikumā ir pievienots dokuments DEC 10/2021.

Pielikumā: DEC 10/2021



EIROPAS KOMISIJA

BRISELĒ, 06/05/2021

VISPĀRĒJAIS BUDŽETS – 2021. GADS
III IEDAĻA — KOMISIJA. 16., 30. SADAĻA.

APROPRIĀCIJU PĀRVIETOJUMS Nr. **DEC 10/2021**

PĀRVIETOJUMS NO ŠĀDĀM POZĪCIJĀM:

3004. **NODAĻA.** Solidaritātes mehānismi (īpašie instrumenti)

30 04 02. PANTS. Rezerve Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondam (EGF)	Saistības	-1 752 360,00
---	-----------	---------------

PĀRVIETOJUMS UZ ŠĀDĀM POZĪCIJĀM:

1602. **NODAĻA.** Solidaritātes mehānismu mobilizācija (īpašie instrumenti)

16 02 99 01. POSTENIS. Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda pabeigšana (līdz 2021. gadam)	Saistības	1 752 360,00
--	-----------	--------------

Noteikumi, kas piemērojami Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondam (EGF), ir izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes 2013. gada 17. decembra Regulā (ES) Nr. 1309/2013 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondu (2014–2020) un ar ko atceļ Regulu (EK) Nr. 1927/2006 (“EGF regula”). Šī regula attiecas uz EGF izmantošanas pieteikumiem, kas Komisijai iesniegti no 2014. gada 1. janvāra līdz 2020. gada 31. decembrim.

I. SAMAZINĀJUMS

I.1.

a) Pozīcija

30 04 02. Rezerve Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fondam (EGF)

b) Skaitli 21.04.2021.

	Saistības
1. Apropriācijas budžetā (sākotnējais budžets + BG)	197 385 000,00
2. Pārvietojumi	0,00
3. Kopējās apropriācijas šim gadam (1+2)	197 385 000,00
4. Jau izlietotās apropriācijas	0,00
5. Pieejamās apropriācijas (3-4)	197 385 000,00
6. Ierosinātais samazinājums	1 752 360,00
7. Kopējās apropriācijas līdz gada beigām (5-6)	195 632 640,00
8. Samazinājums procentos no apropriācijām budžetā (6/1)	0,89 %
9. Samazinājums, kas izteikts kā gada galīgo apropriāciju procentuālā daļa, Finanšu regulas 30. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētajai pārvietojumu summai	n.p.

c) Ieņēmumi no atgūšanas (pārnesti no iepriekšējā gada)

	Saistības
1. Gada sākumā pieejamās apropriācijas	0,00
2. Apropriācijas, kas pieejamas 21.04.2021.	0,00
3. Izpildes rādītājs [(1-2)/1]	n.p.

d) Sīki izstrādāts samazinājuma pamatojums

Budžeta noteikumi attiecībā uz EGF ir noteikti 9. punktā 2020. gada 16. decembra Iestāžu nolīgumā starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību, kā arī par jauniem pašu resursiem, tostarp par ceļvedi jaunu pašu resursu ieviešanai.

Šie noteikumi paredz, ka vienlaicīgi ar priekšlikumu lēmumam par EGF izmantošanu Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei priekšlikumu par apropriāciju pārvietojumu no EGF rezerves uz attiecīgo budžeta pozīciju.

II. PALIELINĀJUMS

II.1.

a) Pozīcija

16 02 99 01. Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda pabeigšana (līdz 2021. gadam)

b) Skaitļi 21.04.2021.

	Saistības
1. Apropriācijas budžetā (sākotnējais budžets + BG)	0,00
2. Pārvietojumi	0,00
3. Kopējās apropriācijas šim gadam (1+2)	0,00
4. Jau izlietotās apropriācijas	0,00
5. Pieejamās apropriācijas (3-4)	0,00
6. Pieprasītais palielinājums	1 752 360,00
7. Kopējās apropriācijas līdz gada beigām (5+6)	1 752 360,00
8. Palielinājums procentos no apropriācijām budžetā (6/1)	n.p.
9. Palielinājums, kas izteikts kā gada galīgo apropriāciju procentuālā daļa, Finanšu regulas 30. panta 1. punkta b) apakšpunktā minētajai pārvietojumu summai	n.p.

c) Ieņēmumi no atgūšanas (pārnesti no iepriekšējā gada)

	Saistības
1. Gada sākumā pieejamās apropriācijas	12 911 906,23
2. Apropriācijas, kas pieejamas 21.04.2021.	12 911 906,23
3. Izpildes rādītājs [(1-2)/1]	0,00 %

d) Sīki izstrādāts palielinājuma pamatojums

Lēmuma priekšlikumā [COM(2021) 227] Komisija saskaņā ar visiem piemērojamajiem EGF regulas noteikumiem secināja, ka ir izpildīti nosacījumi finansiāla ieguldījuma piešķiršanai no EGF attiecībā uz Somijas iestāžu 2020. gada 30. decembrī iesniegto pieteikumu EGF/2020/007 *FII/Finnair*.

Somijas iestāžu pieprasītā summa 1,8 miliona EUR apmērā tiks izmantota, lai segtu izmaksas saistībā ar atbilstīgu individualizēto pakalpojumu saskaņotu paketi konkrētiem 500 saņēmējiem no 508 atlaistajiem darbiniekiem, kurus četru mēnešu pārskata periodā atlaida no darba *Finnair Oyj* un vienā apakšuzņēmēja uzņēmumā.

EGF finansiālā ieguldījuma mērķis ir sniegt palīdzību, lai no jauna darba tirgū integrētu skartās personas. Notikumi, kas izraisīja šo darba ņēmēju atlaišanu, ir Covid-19 pandēmijas izraisītās globālās ekonomikas krīzes rezultāts.

ANNEX

TRANSFERS RELATED TO THE EUROPEAN GLOBALISATION ADJUSTMENT FUND COMMISSION PROPOSALS ON 21/04/2021

The table below shows the transfer proposals transmitted to the Budgetary Authority to date during 2021, which relate to the European Globalisation Adjustment Fund (EGF), and the remaining amount of the EGF reserve that will remain should these proposals be approved.

Transfer Ref	Submission date	Content	Commitment Appropriations 2021 Reserve (EUR)
		Initial appropriations	197 385 000
DEC 04	31/03/2021	EGF/2020/002 EE/Estonia Tourism	4 474 480
DEC 06	27/04/2021	EGF/2020/005 BE/Swissport	3 719 224
DEC 07	28/04/2021	EGF/2020/003 DE/GMH Guss	1 081 706
DEC 08	06/05/2021	EGF/2020/004 NL/KLM	5 019 218
DEC 10	06/05/2021	EGF/2020/007 FI/Finnair	1 752 360
		Total transfer proposals	16 046 988
		Remainder	181 338 012

At this stage, the levels of internal assigned revenue available payment appropriations are as follows:

Line 16 02 99 01 – completion of the European Globalisation Adjustment Fund (prior to 2021)

Amounts in EUR

Internal assigned revenue – current year	0
Internal assigned revenue – carried-over from previous year	12 911 906